



28. Oktober 2025
Ref: 351.61-4/vsy

Mitteilung

Communication

Comunicazione

• Zuteilung von Zollkontingentsanteilen für Tiefkühlgemüse 2026

1. Allgemeine Hinweise

Am 28.10.2025 hat das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) für Tiefkühlgemüse das Zollkontingent Nr. 16 von insgesamt 4'950 Tonnen brutto zur Einfuhr für das Jahr 2026 freigegeben.

Die Einfuhren der Produkte der Tarifnummern 0710.2110, 0710.2291, 0710.3011, 0710.8011 und 0710.9011, bedürfen einer Generaleinfuhribewilligung (GEB) für Tiefkühlgemüse. Die GEB wird auf Gesuch hin vom BLW erteilt.

2. Rechtsgrundlage der Bewirtschaftung

Artikel 11, Buchstabe a und b der Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen (VEAGOG, SR 916.121.10) in Verbindung mit Artikel 22, Absatz 6 des Landwirtschaftsgesetzes (LwG; SR 910.1).

Bundesamt für Landwirtschaft
Fachbereich Ein- und Ausfuhr

• Attribution des parts de contingent tarifaire pour les légumes congelés 2026

1. Indications générales

Le 28.10.2025, l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) a autorisé à l'importation pour l'année 2026 le contingent tarifaire No 16 d'un total de 4'950 tonnes brut de légumes congelés.

Les importations des produits du numéro de tarif 0710.2110, 0710.2291, 0710.3011, 0710.8011 et 0710.9011, sont soumises au permis général d'importation (PGI) pour les légumes congelés. Le PGI est délivré sur demande par l'OFAG.

2. Bases légales de la réglementation

Article 11, lettres a et b de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIELFP, RS 916.121.10) en rapport avec l'article 22, 6e alinéa de la loi sur l'agriculture (LAgr; RS 910.1).

Office fédéral de l'agriculture
Secteur Importations et exportations

• Attribuzione di quote di contingente doganale per le verdure congelate 2026

1. Indicazioni generali

Il 28.10.2025 l'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) ha liberato per l'importazione nel 2026 il contingente doganale n. 16 di un totale di 4'950 tonnellate lorde di verdure congelate.

Per importare i prodotti delle voci di tariffa 0710.2110, 0710.2291, 0710.3011, 0710.8011 e 0710.9011 è necessario un permesso generale d'importazione (PGI) per verdure congelate. Il PGI è concesso, su richiesta, dall'UFAG.

2. Basi legali per l'amministrazione del contingente

Articolo 11 lettere a e b dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricoltura (OIEVFF; RS 916.121.10) congiuntamente all'articolo 22 capoverso 6 della legge sull'agricoltura (LAgr; RS 910.1).

Ufficio federale dell'agricoltura
Settore Importazioni ed esportazioni

GEB-Inhaber mit einem Zollkontingentsanteil für Tiefkühlgemüse**Détenteurs de PGI avec une part de contingent tarifaire pour les légumes congelés****Titolari di PGI con una quota di contingente doganale di verdure congelate**

Firma / Entreprise / Ditta	Zuteilung in kg / Attribution en kg / Assegnazione in kg
1908 Group SA	941
A2P Sàrl	198
AAP Top Marché Sàrl	100
Agemo S.A.	6'584
Aggarwal AG	100
AlchiPoké Sàrl	100
ALDI SUISSE AG	31'383
Al-Fares Foods	100
Alyende GmbH	297
AM Consulting AG	100
AMD Swiss Sàrl	100
Atlantismar Sàrl	100
BAKELS Nutribake AG	1'386
Bio für alle GmbH	198
Bio Partner Schweiz AG	7'673
Biodina AG	3'020
Biotta AG	62'321
Bloch-Erlanger AG	297
bofrost suisse AG	4'653
Bolay SA	32'720
BTB Management Sàrl	100
Carmona Jesus	100
CASA dos Santos Sàrl	100
CIBUS SA	100
CM vins & alimentation Sàrl	100
Covin AG	100
DD&M Sàrl	100
De Pina José et Helena, Casa Portuguesa	149
Delal Food GmbH	248
Delicias Da Serra Sàrl	100
Delico AG, Gossau	3'762
Denner AG	5'792
Euro Peixe Sàrl	396
Farmy AG	248
Fernandes de Almeida Sàrl	100
Fideco AG	100
Findus Switzerland AG	220'721
Fredag AG	149
Fresh Food & Beverage Group AG	1'481'090
frigemo sa	445'946
Frulact Switzerland AG	2'475
Gashi International Food Sàrl	100
GBC Frutta e Verdura Import SA	149
Ge.Ne CH SA	396
Gebrüder Käppeli Gastro-Service KLG	1'931

GEB-Inhaber mit einem Zollkontingentsanteil für Tiefkühlgemüse**Détenteurs de PGI avec une part de contingent tarifaire pour les légumes congelés****Titolari di PGI con una quota di contingente doganale di verdure congelate**

Firma / Entreprise / Ditta	Zuteilung in kg / Attribution en kg / Assegnazione in kg
Gelateria di Berna AG	100
Globalpesca SA	1'386
Granarolo Suisse SA	2'475
Greek Gourmet AG	100
Green Basket, Gupta	100
GROP - GROUP RETAIL OPERATION	100
Grünenfelder SA	16'484
GUGGER-GUILLOD SA	56'777
GUPTA-GASTRO-LINE GmbH	100
Hero AG	20'048
Hilcona Aktiengesellschaft	362'885
Hosberg AG	3'267
Hügli Nahrungsmittel AG	100
ICELAND GASTRO GmbH	248
Italian Traditional Savours SA	100
J. Lage Pereira - Import & Handel	842
Jehle Gastro AG	100
Kesseli AG	149
KLN SA	149
LA PANIERE SUISSE SA	100
LAPA - finest italian food GmbH	396
LECAL SA	100
Lidl Schweiz DL AG	31'680
LO Suisse AG	198
Louis Ditzler AG	1'508'562
Luca'S Food di Andrea Luca	100
Luca'S Food Sagl	100
LUSO Marché Sàrl	100
M.P. TRADE AG	149
Massiv Art GmbH	100
Migros-Genossenschafts-Bund	170'924
Multi-Mercantil SA	100
NAMASTEY INDIA Shop & Takeaway KAUR	100
Oceano Events Import GmbH	100
Ospelt food AG	3'713
Petracca SA	891
Phéné Importation SA	7'425
Pico Lebensmittel AG	100
PiFontana SA	100
Power Force AG	100
Proverda AG	24'255
Real Casa Portuguesa GmbH	1'188
Restaurant Le Joran Sàrl	100
Ristorfoods Switzerland SA	3'960
Ronin Primeurs SA	198

GEB-Inhaber mit einem Zollkontingentsanteil für Tiefkühlgemüse**Détenteurs de PGI avec une part de contingent tarifaire pour les légumes congelés****Titolari di PGI con una quota di contingente doganale di verdure congelate**

Firma / Entreprise / Ditta	Zuteilung in kg / Attribution en kg / Assegnazione in kg
Schmerling AG	693
SM SEAFOOD GmbH	100
SMARTRAIL Sàrl	100
Souk Sion Sàrl	100
Stutzer & Co AG	2'129
Swiss Gelato di James Perrone	100
Swiss Poulet Trade AG	100
TATKO AG	2'376
Terrani SA	100
Thai Haus POTHONGKHAM	100
Thraki GmbH	693
Top Chef SA	100
Traitafina AG	1'139
Uchitomi SA	100
Unilever Schweiz GmbH	594
Verdunova AG	407'484
Verein Smart Savers	100
Woogy GmbH	100
XL Brands GmbH	100
yourharvest AG	149
YourStarter GmbH	100